



Red dot plus magnifier

## Evolution Pointsight 3

- EN** Operating instructions 3 - 9    **DE** Bedienungsanleitung 10 - 16  
**FR** Mode d'emploi 17 - 23    **ES** Manual de instrucciones 24 - 30



**Safety instructions**  
**Sicherheitshinweise**  
**Consignes de sécurité**  
**Instrucciones de seguridad**



**Maintenance**  
**Pflege**  
**Entretien**  
**Cuidados**



**Description**  
**Benennung**  
**Désignation des pièces**  
**Designacion**



**Operation**  
**Bedienung**  
**Utilisation**  
**Reglaje**



### CAUTION

Read these instructions carefully before using the device.

Never look through the pointsight directly into the sun.

### CAUTION

Always follow the rules for safe gun handling. Always ensure that the backstop is adequate for your shooting, and always wear protective shooting glasses.

Airguns are not toys. Misuse or careless use may cause serious injury or death. Be careful - shoot safely.

Fire danger:

Each optic can work like a burning glass during direct sun exposure!

### WARRANTY

The Umarex company will repair or replace your device free of charge (up to 12 months from date of purchase) provided the defect was not caused by you. Return the device to the authorised dealer from where you bought it.

### TECHNICAL DATA

Magnification: 3x

Objective: 30 mm

Ocular: 26 mm

Focusing at the magnifier

Field of view 110 cm/10 m

Reticle adjustment:

1 click: 0.12 cm/10 m, max. 50 clicks/rotation

1 rotation: 6 cm/10 m

Brightness settings: 7

Energy source : 2x Battery LR44

Weight of red dot sight including mount: 295 g

Length of red dot sight: 138 mm

Weight of magnifier including flip mount: 393 g



## MAINTENANCE

Protect your red dot sight against mechanical damage from knocks and make sure that the firearm is not subjected to rough treatment. If you think something might have changed, check the adjustment of the firearm. Remove dust and dirt from the housing and lens mount with a soft cloth moistened with gun oil. To clean dust from the lens, use a soft lens brush. Fingerprints and dirt can be removed from the lens with a lens cloth (moistened with lens cleaning fluid).

## NOTES ON BATTERIES

Batteries must not be exposed to excessive sources of heat such as sunshine, fire or similar. Only rechargeable batteries may be charged. It is unlawful to dispose of used batteries along with common household waste. You are obligated to dispose of old batteries (free of charge) at a public collection point, a business which will accept their return or at a technical customer service location. Used primary and secondary (rechargeable) batteries contain high percentages of reusable substances, so-called "recoverable resources". By ensuring their recovery through appropriate recycling processes instead of combining them with common waste materials, you make a contribution in preserving important resources and protecting the environment from harmful heavy metal substances. Batteries containing pollutants are marked with the symbol of a crossed-out garbage can and a chemical symbol (Cd, Hg or Pb) which is essential for classification of the polluting heavy metal. Please contact your local authorities for information about disposal facilities.

**For lithium-based primary and secondary batteries:** Only dispose of completely discharged batteries. If a battery is not completely discharged, precautions must be taken to prevent short circuiting its terminals, e.g. isolation of the terminals.



Li



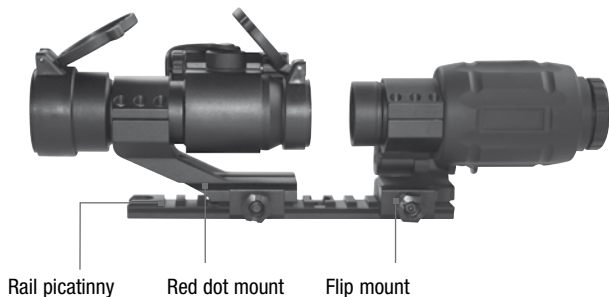
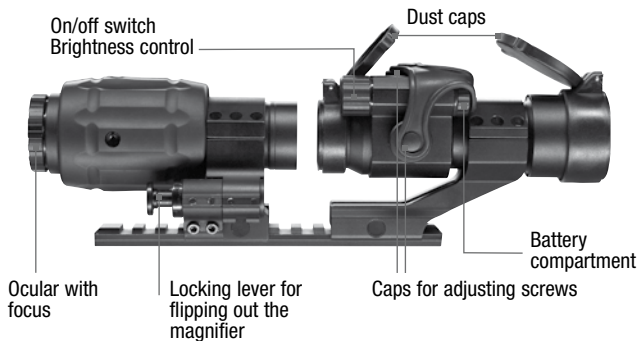
## DESCRIPTION

EN

Red dot sight



Magnifier





## BATTERY CHANGE

EN



Open battery compartment.



Insert batteries.  
**(Mind their polarities!)**



Close battery compart-  
ment.



## OPERATION

### General description

In this electronic red dot sight, the red target point is projected onto the lens in the sighting plane. Since no other aiming aids are necessary, you can aim with both eyes open. There is no longer any need to bring the front and rear sight into alignment.

The mounting feet of the optical sight and the objective fit Picatinny or Weaver rails. First unscrew both units from the Picatinny rail provided.

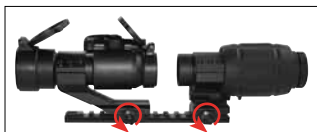




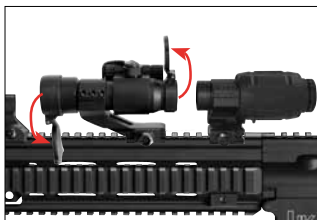
## OPERATION

EN

Attach the mounting feet of the sight and magnifier in line with each other to a firearm equipped with a Picatinny or Weaver rail.

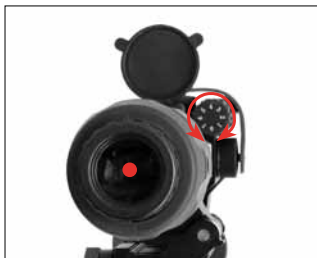


Open the dust caps on the red dot sight.



Turn on the unit.  
It has 7 brightness settings.

Note: To turn off the sight, turn the brightness control to the 0 position.





## OPERATION

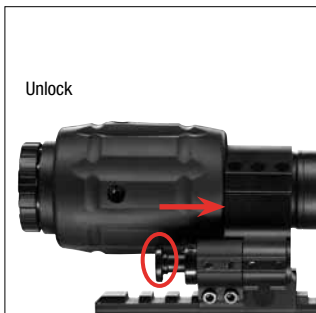
EN

Turn the magnifier ocular until the target is in focus. Centre the target in the field of view.



The magnifier is attached to a flip mount. When the magnifier is not being used it can be flipped to the side.

To do so, press the lock and flip the magnifier to the side.







## ADJUSTING THE SIGHT

EN

Set the red dot to an optimum brightness using the brightness control.

Remove the caps from the adjusting screws for elevation and windage.



To change the point of impact, use a coin to turn one of the screws in the required direction.

Each click of the sight adjustment changes the point of impact.

1 click: 0.12 cm/10 m, max. 50 clicks/rotation,  
1 rotation: 6 cm



**Elevation adjustment**

If shots group low,  
turn the screw counter-clockwise  
(UP direction)

If shots group high,  
turn the screw clockwise



**Windage adjustment:**

If shots group to the left,  
turn the screw clockwise (R direction)

If shots group to the right,  
turn the screw counter-clockwise

**Elevation adjustment**



**Windage adjustment:**





### ACHTUNG

Lesen Sie zuerst die Bedienungsanleitung, bevor Sie das Gerät verwenden.  
Schauen Sie niemals durch das Rot-Punkt-Visier direkt in die Sonne.

### VORSICHT

Beachten Sie stets die Regeln für den korrekten, sicheren Umgang mit Waffen. Wählen Sie stets einen sicheren Kugelfang für Ihr Ziel aus und tragen Sie eine Schutzbrille.

Druckluftwaffen sind kein Spielzeug. Missbrauch oder fahrlässiger Umgang kann zu ernsthaften Schäden führen. Schießen Sie umsichtig und vorsichtig.

**Brandgefahr:** Jede Optik kann bei direkter Sonneneinstrahlung wie ein Brennglas wirken!

### GARANTIE

Innerhalb eines Jahres ab Kaufdatum repariert oder ersetzt Ihnen die Fa. Umarex Ihr Produkt kostenlos, falls der Defekt nicht durch Eigenverschulden aufgetreten ist. Geben Sie das Produkt einem autorisierten Händler, beschreiben Sie ihm das Problem und fügen Sie den entsprechenden Kaufbeleg bei.

### TECHNISCHE DATEN

Vergößerung: 3-fach

Objectiv: 30 mm

Okular: 26 mm

Scharfstellung am Vergrößerungsglas

Sichtfeld 110 cm/10 m

Absehenverstellung:

1 Klick: 0,12 cm/10 m, max. 50 Klicks/Umdrehung

1 Umdrehung: 6 cm/10 m

Helligkeitsstufen: 7

Energiequelle: 2x Batterie LR44

Gewicht Rotpunktvisier inkl. Montage: 295 g

Rotpunktvisierlänge: 138 mm

Gewicht Vergrößerungsglas inkl. Schwenkmontage: 393 g



## PFLEGE

Schützen Sie Ihr Rot-Punkt-Visier vor mechanischer Beschädigung durch Schlägeinwirkung und achten Sie darauf, daß die Waffe keinen stoßartigen Belastungen ausgesetzt wird. Im Zweifelsfall ist stets die Justierung der Waffe erneut zu überprüfen. Das Gehäuse und die Objektivfassung können mit einem weichen, sauberen und mit Waffenöl benetzten Tuch von Staub und Schmutz gereinigt werden. Mit einem weichen Objektivpinsel läßt sich Staub vom Objektiv entfernen und mit einem Objektivreinigungstuch (angefeuchtet mit Objektivreinigungsflüssigkeit) können Sie eventuell vorhandene Fingerabdrücke oder Schmutz beseitigen.

## HINWEISE ZU BATTERIEN

Hinweise zu Batterien: Batterien dürfen nicht übermäßiger Wärme ausgesetzt werden, wie Sonnenschein, Feuer oder dergleichen. Nur wiederaufladbare Batterien dürfen geladen werden. Verbrauchte Batterien dürfen laut Gesetzgeber nicht in den Hausmüll entsorgt werden. Sie sind verpflichtet sie bei einer öffentlichen Sammelstelle für Altbatterien, in einer Verkaufsstelle oder beim technischen Kundendienst kostenfrei abzugeben. Gebrauchte Batterien und Akkus weisen einen hohen Anteil an wieder verwertbaren Materialien, so genannten Wertstoffen auf. Dadurch, dass sie im Recyclingprozess zurück gewonnen werden, statt in den Abfall zu gelangen, leisten Sie einen Beitrag zur Erhaltung wichtiger Ressourcen und Sie schützen die Umwelt vor schädlichen Schwermetallen. Schadstoffhaltige Batterien sind mit einem Zeichen, bestehend aus einer durchgestrichenen Mülltonne und dem chemischen Symbol (Cd, Hg oder Pb) des für die Einstufung als schadstoffhaltig ausschlaggebenden Schwermetalls versehen. Informieren Sie sich bitte bei Ihrer Gemeinde über entsprechende Entsorgungseinrichtungen.

Für Lithium-basierte Primär- und Sekundärbatterien: Nur vollständig entladene Batterien entsorgen. Falls die Batterie nicht vollständig entladen ist müssen Vorkehrungen zur Sicherung gegen Kurzschluss getroffen werden, z.B. Isolierung der Elektroden.

**Li**



## BENENNUNG

DE

Rotpunkt-Visier

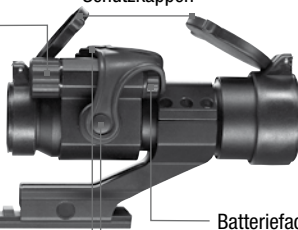


Vergrößerungsglas



Ein/Ausschalter  
Helligkeitsregler

Schutzkappen



Okular mit  
Scharfstellung

Rasthebel zum  
Schwenken des  
Vergrößerungsglas

Abdeckkappen für  
Verstellschrauben

Batteriefach



Picatinny-Schiene

Rotpunkt-  
Montage

Schwenkmontage



## BATTERIEWECHSEL

DE



Batteriefach öffnen



Batterien einsetzen.  
(Auf Polarität achten!)



Batteriefach schließen



## BEDIENUNG

### Allgemeine Beschreibung

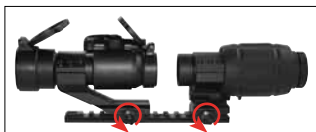
Bei diesem elektronischen Rot-Punkt-Visier wird der rote Zielpunkt auf die Linse in der Zielebene projiziert. Da keine anderen Zielmittel wie Kimme und Korn mehr benötigt werden, können Sie mit beiden geöffneten Augen zielen. Das umständliche Ausrichten von Kimme und Korn auf das Ziel entfällt somit.

Die Montagefüße dieses optischen Visiers und des Objektivs passen für Prismenschienen mit Picatinny- und Weaver-Profil.





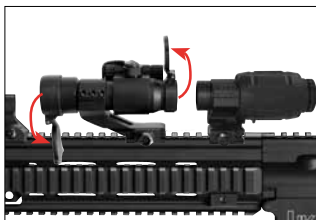
Für den Einsatz der beiden optischen Geräte schrauben Sie diese zuerst von der mitgelieferten Picatinny-Schiene ab.



Befestigen Sie die Montagefüße des Visiers und des Vergrößerungsglases hintereinander auf eine Waffe mit Picatinny- oder Weaver-Schiene.



Klappen Sie die Schutzkappen am Rotpunktvisier auf.



Schalten Sie das Gerät ein.  
Es verfügt über 7 Helligkeitsstufen.

Hinweis: Um das Pointsight auszuschalten, drehen Sie den Helligkeitsregler auf 0-Stellung.



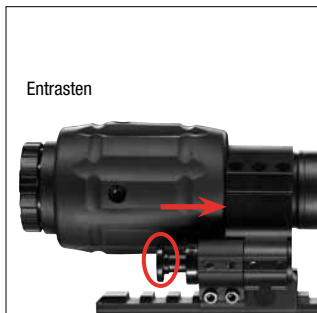


Verdrehen Sie das Okular am Vergrößerungsglas so lange, bis Sie ein scharfes Bild auf des Zielobjektes erhalten. Richten Sie das Zielobjekt in der Mitte des gesehenen Bildes aus.



Das Vergrößerungsglas ist auf einer Schwenkmontage befestigt. Für den Gebrauch ohne Vergrößerung kann es zur Seite geschwenkt werden.

Drücken Sie dazu die Verriegelungstaste und schwenken das Vergrößerungsglas zur Seite.





## VISIEREINSTELLUNG

DE

Stellen Sie den roten Leuchtpunkt über den Helligkeitsregler ein und regeln Sie seine Intensität auf den für Sie am günstigsten Wert.



Entfernen Sie die Abdeckkappen über der Höhen- und Seitenverstellungsschraube.

Zur Veränderung der Treffpunktlage der Waffe drehen Sie mit einer Münze die entsprechende Verstellungsschraube in die gewünschte Richtung.



Jeder Klick bei der Visierverstellung verändert die Treffpunktlage.

1 Klick: 0,12 cm/10 m, max. 50 Klicks/  
Umdrehung, 1 Umdrehung: 6 cm

Höhenverstellung

Bei Tiefschuss:

Linksdrehung (in Richtung UP)

Bei Hochschuss:

Rechtsdrehung



Seitenverstellung:

Bei Linksschuss:

Linksdrehung (in Richtung R)

Bei Rechtsschuss:

Rechtsdrehung

Höhenverstellung



Seitenverstellung







### ATTENTION

Lisez le mode d'emploi avant d'utiliser l'appareil.

Jamais regarder par l'hausse au laser directement dans le soleil.

### ATTENTION

Respectez toujours les règles de l'utilisation correcte et sûre des armes. Choisissez toujours un pare-balles sûr pour votre cible et portez des lunettes de protection.

Une arme n'est pas un jouet. Un maniement incorrect ou irréfléchi peut entraîner de graves blessures, particulièrement aux yeux.

**danger d'incendie:**

Chaque peut fonctionner comme une loupe pendant l'exposition directe du soleil!

### GARANTIE

La société Umarex s'engage à réparer ou à remplacer votre produit, sans frais, sur une période de un an à partir de la date d'achat, à condition que l'utilisateur ne soit pas responsable du défaut. Veuillez remettre le produit à un vendeur autorisé, décrivez-lui le problème et joignez le bon d'achat correspondant.

### CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Grossissement : 3-fois

Objectif : 30 mm

Okular : 26 mm

Focalisation par verre grossisseur

Champ visuel 110 cm/10 m

Réglage du réticule :

1 clic : 0,12 cm/10 m, max. 50 clics/rotation

1 rotation : 6 cm/10 m

Degrés de luminosité : 7

Source d'énergie : 2x Batterie LR44

Poids du viseur point rouge, dispositif de montage compris : 295 g

Longueur du viseur point rouge : 138 mm

Poids du verre grossissant, dispositif de montage pivotant compris : 393 g



## ENTRETIEN

Protégez votre viseur point rouge des chocs pour éviter tout dommage mécanique et veillez à ce que l'arme ne soit pas exposée à des forces pouvant la détériorer. En cas de doute, l'ajustement de l'arme doit impérativement être contrôlé. La poussière et les saletés peuvent être enlevées du boîtier et de la monture de l'objectif à l'aide d'un chiffon doux et propre imbibé d'huile pour arme. Un pinceau doux spécial optique permet d'ôter la poussière de l'objectif et un chiffon de nettoyage optique (imbibé de liquide de nettoyage spécial optique) peut être utilisé pour enlever d'éventuelles traces de doigts ou salissures sur l'objectif.

## REMARQUES CONCERNANT LES PILES

Ne pas exposer les piles à une source de chaleur trop importante, comme par exemple aux rayons du soleil, au feu ou semblables. Ne recharger que des piles rechargeables. La loi interdit de jeter les piles usées dans les ordures ménagères. Vous êtes tenus de les rapporter à un centre public de collecte des piles usagées, à un lieu de vente ou au service après-vente technique où elles sont récupérées à titre gratuit. Les piles et accus usagés contiennent un haut pourcentage de matériaux valorisables également appelés matériaux recyclables. Étant donné que ces matériaux sont récupérés pendant le processus de recyclage au lieu d'être éliminés avec les autres déchets, vous contribuez à conserver des ressources importantes et protéger l'environnement des métaux lourds toxiques et nocifs pour l'environnement. Les piles contenant des produits toxiques sont identifiées par un symbole représentant une poubelle barrée et le symbole chimique du métal lourd (Cd, Hg ou Pb) décisif pour la classification comme contenant des produits toxiques. Veuillez vous renseigner auprès de votre commune sur les points de collecte appropriés. Consultez le manuel du produit pour savoir comment enlever les piles.

**Pour les piles primaires et secondaires à base de lithium :** Ne mettre au rebut que des piles entièrement déchargées. Si la pile n'est pas entièrement déchargée, il est nécessaire de prendre des mesures préventives afin de la protéger de tout court-circuit, par ex. par une isolation des électrodes.



Li



## DÉSIGNATION

FR

Viseur point rouge

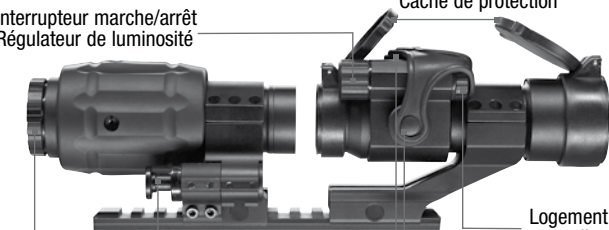


Verre grossissant



Interrupteur marche/arrêt  
Régulateur de luminosité

Cache de protection



Oculaire avec focalisation

Levier de verrouillage pour le pivotement du verre grossissant

Caches pour vis de réglage

Logement pour piles



Rail de picatinny

Dispositif de montage du point rouge

Dispositif de montage pivotant



## CHANGEMENT PILES

FR



Ouvrez compartiment à piles.

Mettez les piles en place. Fermez le compartiment à piles.  
(Veillez à respecter la polarité !)



## UTILISATION

### Description générale

Dans ce viseur point rouge électronique, le point rouge est projeté sur la lentille au niveau de la cible. Aucun autre moyen de visée, tel qu'une hausse ou un guidon n'étant plus nécessaire, vous pouvez viser en gardant les deux yeux ouverts. De même, il n'est plus nécessaire de s'efforcer d'aligner la hausse et le guidon sur la cible.

Les pieds de montage de ce viseur optique et de l'objectif sont compatibles avec les rails prismatiques de type Picatinny et Weaver.





## UTILISATION

FR

Dans ce viseur point rouge électronique, le point rouge est projeté sur la lentille au niveau de la cible.

Aucun autre moyen de visée, tel qu'une hausse ou un guidon n'étant plus nécessaire, vous pouvez viser en gardant les deux yeux ouverts. De même, il n'est plus nécessaire de s'efforcer d'aligner la hausse et le guidon sur la cible.

Les pieds de montage de ce viseur optique et de l'objectif sont compatibles avec les rails prismatiques de type Picatinny et Weaver.

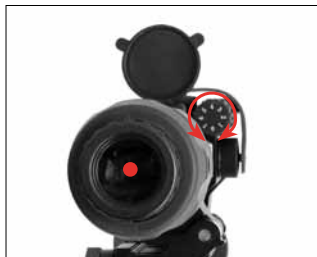
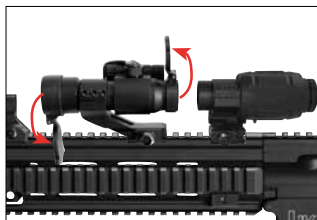
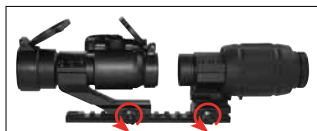
Pour utiliser les deux appareils optiques, dévissez-les tout d'abord du rail Picatinny fourni.

Fixez les pieds de montage du viseur et du verre grossissant l'un derrière l'autre sur une arme équipée d'un rail Picatinny ou Weaver.

Enlevez les caches de protection du viseur point rouge en les rabattant.

Mettez l'appareil en marche. Celui-ci dispose de 7 degrés de luminosité.

Remarque : pour éteindre le point rouge, mettez le régulateur de luminosité sur la position 0.



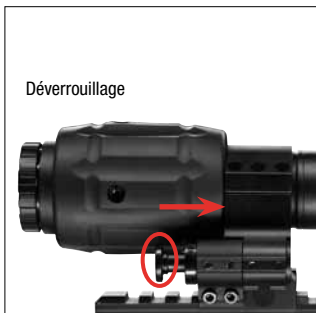


Tournez l'oculaire situé sur le verre grossissant jusqu'à ce que vous obteniez une image précise de l'objet visé. Alignez l'objet visé sur le centre de l'image observée.



Le verre grossissant doit être fixé sur le dispositif de montage pivotant. Il peut être pivoté sur le côté lors d'une utilisation sans verre grossissant.

Appuyez pour cela le verrou l'arrière et faites pivoter le verre grossissant sur le côté.



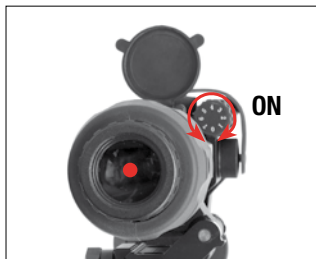


## REGLAGE DU DISPOSITIF DE VISEE

FR

Allumez le point lumineux rouge à l'aide du régulateur de luminosité et réglez son intensité sur la valeur qui vous convient.

Enlevez les caches des vis de réglage latéral et en hauteur.



Pour changer la position du point d'impact de l'arme, tournez la vis de réglage correspondante dans la position souhaitée à l'aide d'une pièce.

Lors du réglage du viseur, chaque clic modifie la position du point d'impact.

1 clic : 0,12 cm/10 m, max. 50 clics/rotation, 1 rotation : 6 cm



Réglage en hauteur

En cas de tirs trop bas :

rotation à gauche (dans le sens UP)

En cas de tirs trop hauts :

rotation à droite



Réglage latéral

En cas de tirs trop à gauche :

rotation à gauche (dans le sens R)

En cas de tirs trop à droite :

rotation à droite

Réglage en hauteur



Réglage latéral





### ATENCIÓN

Lea las instrucciones de uso antes de utilizar el dispositivo.

Nunca mirar por la mira de punto rojo directamente en el sol.

### ATENCIÓN

Observe siempre la reglas para un manejo correcto y seguro de su arma. Elija siempre un parabolas seguro para su blanco y utilice gafas protectoras.

Esta arma de aire comprimido no es un juguete. El uso incorrecto o irreflexivo del arma puede causar lesiones, que pueden ser especialmente graves si afectan los ojos.

**peligro de incendio:**

Cada óptica puede trabajar como un vidrio ustorio durante la exposición directa del sol como!

### GARANTIA

La empresa Umarex se responsabiliza de reparar o sustituir su producto sin coste alguno en el plazo de un año a partir de la fecha de compra, siempre que el defecto no sea responsabilidad del propio usuario. Sírvanse entregar el producto a un comerciante autorizado, descríbele el problema y adjunte el correspondiente comprobante de compra.

### ESPECIFICACIONES

Ampliación: x 3

Objetivo: 30 mm

Ocular: 26 mm

Enfoque al cristal de aumento

Campo visual: 110 cm a 10 m

Ajuste de la retícula:

1 clic: 0,12 cm/10 m, máx. 50 clics/vuelta

1 vuelta: 6 cm/10 m

Niveles de luminosidad: 7

Fuente energética : 2x Batterie LR44

Peso de la mira de punto rojo incl. montaje: 295 g

Longitud de la mira de punto rojo: 138 mm

Peso de la lente de aumento incl. montaje pivotante: 393 g





## CUIDADOS

Proteja su mira de punto rojo contra daños mecánicos derivados de eventuales impactos y procure no someter el arma a esfuerzos violentos.

En caso de duda, vuelva a comprobar en todo caso el ajuste del arma.

Para limpiar de polvo y suciedad el cuerpo y la montura del objetivo utilice un paño suave y limpio impregnado de aceite para armas.

Retire el polvo del objetivo con un pincel suave especial para objetivos y elimine la suciedad y las eventuales huellas de dedos con un paño especialmente indicado para ello (humedecido en líquido limpia-objetivos).

## NOTA SOBRE LAS PILAS

No se puede exponer las pilas a un calor excesivo como la radiación solar, fuego o similares. Sólo se puede cargar las pilas recargables. Conforme a la legislación vigente no se puede tirar las pilas usadas a la basura doméstica. El usuario está obligado a llevarlas gratuitamente a un punto de recogida público para pilas usadas, un centro de ventas o al servicio técnico. Las pilas y baterías usadas contienen un alto porcentaje de sustancias reutilizables, denominado material reciclable. Al ser recuperado en el proceso de reciclaje, y no tirado a la basura, Usted contribuye a la conservación de importantes recursos y a proteger el medio ambiente contra los metales pesados tóxicos. Las pilas que contienen sustancias tóxicas están marcadas con un símbolo consistente en un cubo de basura tachado y el símbolo químico (Cd, Hg o Pb) del metal pesado responsable de su clasificación como pila tóxica. Por favor, infórmese en su municipio de los centros de eliminación respectivos. Las instrucciones para retirar las pilas figuran en el manual del producto.

**Relativo a las pilas primarias y secundarias a base de litio:** Eliminar sólo las pilas totalmente descargadas. Si la pila no está totalmente descargada deberán tomarse precauciones para asegurarla contra un cortocircuito, p. ej. aislar los electrodos.



Li



## DESIGNACION

ES

Mira de punto rojo

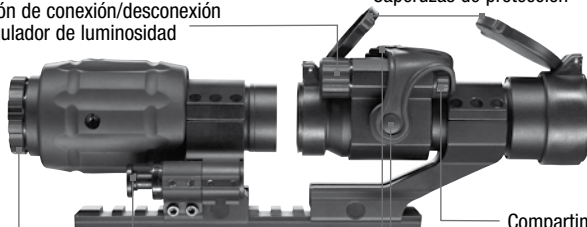


Lente de aumento



Botón de conexión/desconexión  
Regulador de luminosidad

Caperuzas de protección



Compartimento de la pila

Ocular con enfoque

Palanca de retención para desplazar la lente de aumento

Caperuzas protectoras de los tornillos de ajuste



Picatinny-rail

Montaje del punto rojo

Montaje pivotante



## CAMBIO DE LAS PILAS

ES



Abrir la cubierta de pilas.



Cambiar nueve pilas.  
(Seguir polaridad!)



Cerrar la cubierta de pilas.



## REGLAJE

### Descripción general

Con esta mira de punto rojo electrónica, el punto rojo de la lente se proyecta en el plano del blanco. Como no se precisan otros medios, por ejemplo, un alza y un punto de mira, se puede apuntar con los dos ojos abiertos. Con lo que ya no hay que andar orientando el alza y el punto de mira hacia el blanco.

Los pies de montaje de esta mira óptica y del objetivo son aptos para carriles con perfiles picatinny y weaver.

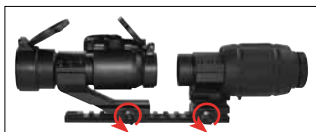




## REGLAJE

ES

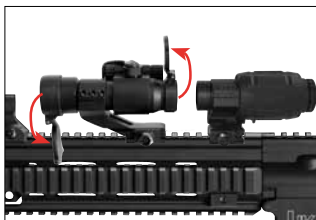
Para usar estos dos dispositivos ópticos desatornillelos primero del carril picatinny que se suministra.



Fije los pies de montaje de la mira y de la lente de aumento, uno seguido del otro, en el arma con carril picatinny o weaver.

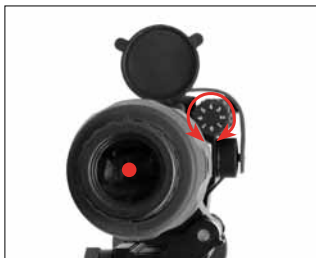


Despliegue las caperuzas de protección de la mira de punto rojo.



Encienda el dispositivo.  
Dispone de 7 niveles de luminosidad.

Nota: Para apagar el dispositivo point sight, gire el regulador de luminosidad hasta la posición 0.





## REGLAJE

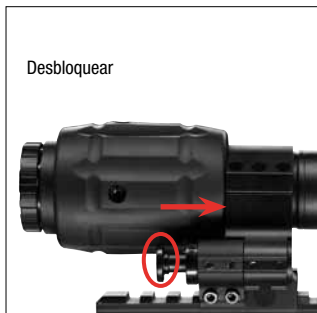
ES

Gire el ocular de la lente de aumento hasta obtener una imagen nítida del blanco. Posicione el blanco en el centro de la imagen.



La lente de aumento va fijada sobre un montaje pivotante. Para el uso sin aumento, éste se puede desplazar hacia un lado.

Para ello, presione el dispositivo de bloqueo a desplace la lente de aumento hacia un lado.





## AJUSTE DE LA MIRA

ES

Ajuste el punto luminoso rojo con el regulador de luminosidad hasta alcanzar el nivel de luminosidad que le resulte más cómodo.

Retire las caperuzas protectoras de los tornillos de ajuste lateral y de altura.

Para modificar la posición del punto de impacto del arma, gire el tornillo de ajuste correspondiente en el sentido que desee, sirviéndose de una moneda.

Cada clic en el ajuste de la mira modifica la posición del punto de impacto.  
1 clic: 0,12 cm/10 m, máx. 50 clics/vuelta, 1 vuelta: 6 cm

### Ajuste en altura

Para un tiro bajo:

Giro a la izquierda (sentido UP)

Para un tiro alto:

Giro a la derecha



### Ajuste lateral

Para un tiro hacia la izquierda:

Giro a la izquierda (sentido R)

Para un tiro hacia la derecha:

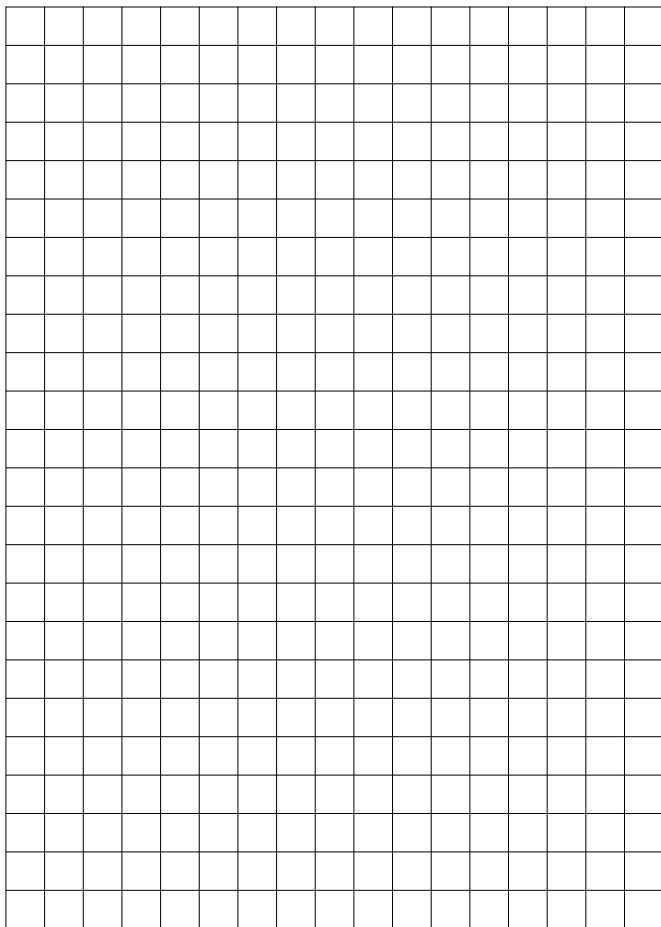
Giro a la derecha





## NOTES

---





# UMAREX®

**UMAREX Sportwaffen GmbH + Co. KG**

P.O. Box 27 20

D-59717 Arnsberg | Germany

Phone: +49 29 32 / 638-01

Fax: +49 29 32 / 638-222

verkauf@umarex.de | sales@umarex.de

[www.umarex.com](http://www.umarex.com)

We reserve the right to make color and design changes and technical improvements. No responsibility is accepted for printing errors or incorrect information.

Änderungen in Farbe und Design, sowie technische Verbesserungen, Druckfehler und Irrtum vorbehalten. Alle Angaben ohne Gewähr.

Sauf modifications de la couleur et du design ainsi que des améliorations techniques, erreurs d'impression et erreur. Toutes les données sont fournies sans garantie.

Salvo modificaciones de color y de diseño así como mejoramientos técnicos, erratas y error. Todos los datos sin garantía.

© UMAREX Sportwaffen GmbH & Co. KG